

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 3C9

<b>Title - Sujet</b> MARINE FENDERS	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W010C-13C757/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W010C-13-C757	<b>Date</b> 2014-02-10
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-217-9206	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-3-71212 (217)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-02-19</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Mosher, Gina	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal217
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 496-5324 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **Marine Fenders Department of National Defence**

**This Amendment is being raised to address the following questions received from a potential bidder:**

**Q1.** In the Request for Proposal under Part 4, Article 1.1.3, the following documents are called for:

Mandatory documentation required prior to award of contract:

Proof of an Independent Safety Audit.

Confirmation of Workers Compensation Coverage.

Confirmation from Vendor that these will be maintained for the life of the Contract.

Copies to be provided to user with award documents

I presume these requirements are based on doing the manufacturing in Canada. How do we proceed?

**A1.** Under Part 4, Article 1.1.3 Mandatory documentation required prior to award of contract, delete in its entirety.

**Q2.** Under Annex A, Article 1.3 Inspection, 1.3.1 and 1.3.2, the requirement is noted for ISO 9002 and ISO 9003. For pneumatic fenders, neither of these apply, our manufacturer is ISO 9001 Certified for the design, manufacturing and service of airbags, fenders, etc. Inspections are done in accordance with ISO 17357:2002.

I trust that this will be sufficient in order to be compliant, can you please confirm.

**A2.** Under Annex A, Delete Article 1.3 Inspection, 1.3.1 and 1.3.2, in their entirety, and replace with:

1.3 Certification

1.3.1 ISO 9001:2008

**Q3.** Under Annex A, Article 3.1.1 - Vendor shall supply a copy of fender design specifications complete with calculations to show conformance with requirements for review by technical authority with proposal. The calculations shall have been reviewed and stamped by a Professional Engineer accredited by a Provincial Licensing Body.

In order to meet this requirement, each bidder will need to engage a Professional Engineer in order to have the review and stamp the design specifications, which is an

---

expensive operation in order to submit a bid.

Could this requirement be supplied after the award, and then the costs for this review could be included as an option in the tender? Or it could be included in the costs of the fenders, but only required after award?

- A3.** Under Annex A, Article 3.1.1 and the Request for Proposal Part 4, Article 1.1.2 delete in their entirety and replace with:

"Vendor shall supply a copy of fender design specifications complete with calculations to show conformance with requirements for review by technical authority with proposal. The calculations shall have been certified to be reviewed by a Professional Engineer. Prior to shipment of order, the successful vendor shall be required to submit same stamped and signed by a Professional Engineer accredited by a Provincial Licensing Body."

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME.**